MY BUSINESS IS



Business Voice

KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

CHI SIAMO



Business Voice nasce nel 1989 specializzandosi, inizialmente, nell'organizzazione di corsi di lingue per le aziende e per le persone inserite nel mondo del lavoro.
Negli anni, avvicinandosi sempre più ad un'era di globalizzazione dei mercati, dove il plurilinguismo è una vera e propria necessità, Business Voice, ha ampliato l'offerta, inserendo corsi rivolti a tutti, dagli adulti ai bambini a partire dai 3 anni, svolgendoli in gruppo o individualmente, utilizzando strumenti didattici multimediali per migliorare l'ascolto e la scioltezza di espressione.

La caratteristica che differenzia la Business Voice, rendendola unica ed esclusiva, è la flessibilità. La creazione e organizzazione dei corsi, infatti, si basa sull'analisi delle esigenze del cliente e la definizione degli obiettivi da raggiungere, siano essi di lavoro, di studio, di preparazione a esami o contatti con partner esteri. Vengono offerti pertanto "Corsi su misura", personalizzati, questo permette a Business Voice di raggiungere risultati di maggiore qualità nel servizio offerto e di garantire la massima soddisfazione a chi lo fruisce.

Business Voice, attenta alle esigenze del mercato, sempre più dinamico e mutevole, negli anni ha creato servizi complementari di alta qualità proponendo interpreti, madre lingua, di altissimo livello, per servizi di interpretariato simultaneo o consecutivo in occasione di congressi, meeting di lavoro, eventi pubblici o privati.
Si è specializzata, inoltre, in traduzioni di testi, manuali tecnici, contratti, cataloghi e siti web in qualsiasi lingua e di qualsiasi settore merceologico, selezionando solo traduttori madre lingua e con le conoscenze specifiche individuate sulla base del materiale da tradurre, per offrire un servizio altamente qualificato. In linea con le richieste del mercato, Business Voice offre anche corsi di sicurezza, management e business in numerosi ambiti specialistici, dai corsi di gestione commerciale, economica e finanziaria, a quelli di gestione risorse umane, marketing, informatica, ambiente e tanti altri.

Business Voice è anche opportunità di finanziamento. Recentemente, infatti, ha stretto collaborazioni con diversi enti di formazione no profit accreditati presso la Regione Friuli Venezia Giulia, i quali si occupano di reperire il finanziamento più idoneo sulla base delle offerte dei Bandi Pubblici. Ciò significa creare maggiori opportunità per i propri clienti che possono attivare la richiesta di finanziamento per sostenere un corso in lingua o di qualsiasi altro tipo di formazione. Un'altra novità di Business Voice è il settore Area Eventi che, grazie a personale altamente qualificato e con esperienza pluriennale, è in grado di curare l'organizzazione di eventi, pubblici e privati, indipendentemente dalla necessità o meno di offrire servizi linguistici.

Basandosi sulla grande esperienza acquisita con l'insegnamento a ragazzi e bambini, infine, Business Voice ha introdotto nella sua offerta anche il servizio di assistenza scolastica specializzata in tutte le materie, da quelle scientifiche e tecniche a quelle umanistiche.
Crediamo in ciò che facciamo e i molti clienti che si rivolgono a noi ci confermano che lo facciamo bene.

Lavoriamo sulle parole, per trasformarle in fatti concreti che permettano di raggiungere gli obiettivi prefissati, con soddisfazione reciproca, di Business Voice e del Cliente.

Dott.ssa Irene Revelant

AREA **TRADUZIONI E INTERPRETARIATO**

AREA **SERVIZI**

AREA **CORSI DI LINGUE PER AZIENDE**

AREA **CORSI DI LINGUE PER PRIVATI**

AREA **CORSI DI LINGUE PER RAGAZZI**

AREA **CORSI DI LINGUE SPECIALI**

AREA **RIPETIZIONI E ASSISTENZA SCOLASTICA**

AREA **CORSI DI SICUREZZA MANAGEMENT E BUSINESS**

AREA **EVENTI**

CERTIFICAZIONI

AULE STUDIO E LOCATION

Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA TRADUZIONI E INTERPRETARIATO

Esperienza e professionalità
a servizio delle aziende pubbliche e private.

I servizi vengono offerti nelle seguenti lingue:
Afgano, Albanese, Arabo, lingue Baltiche, Bengali, Bosniaco, Brasiliano, Bulgaro, Catalano, Ceco, Cinese semplificato e tradizionale, Coreano, Croato, Curdo, Danese, Ebraico, Farsi, Finlandese, Francese, Friulano, Gallese, Georgiano, Giapponese, Greco, Hindi, Kannada, Kazaco, Inglese, Irlandese, Laotiano, Lettone, Lituano, Macedone, Malese, Maltese, Marathi, Nepalese, Norvegese, Olandese, Persiano, Polacco, Portoghese europeo e brasiliano, Punjabi, Rumeno, Russo, Serbo, Slovacco, Sloveno, Somalo, Spagnolo, Svedese, Swahili, Tailandese, Tamil, Tedesco, Telugu, Tibetano, Turco, Ucraino Ungherese, Urdu, Uzbeco, Vietnamita, Yoruba, Xhosa e altre rare lingue orientali.

TRADUZIONI

Specializzazione e professionalità.
Business Voice offre un servizio di traduzione qualificato e professionale a tutti i livelli, utilizzando personale madre lingua altamente specializzato con una conoscenza approfondita degli aspetti tecnici della lingua, oltre a conoscenze sintattiche, stilistiche, socioculturali e socioeconomiche.

- Traduzioni tecniche e scientifiche da e verso tutte le lingue del mondo
- Traduzioni di brevetti
- Traduzioni commerciali, contrattualistiche, manualistiche e gare d'appalto
- Asseverazioni e traduzioni legali e giurate, legalizzazione documenti
- Traduzioni di materiale pubblicitario, marketing, siti web e editing
- Traduzioni mediche
- Traduzioni di libri
- Trascrizioni da supporti audio e video, analogici e digitali (CD, DVD, WAV, MP3)

INTERPRETARIATO

Diversi servizi, stessa flessibilità.
Business Voice fornisce un servizio interpreti con professionisti qualificati, con esperienza pluriennale per trattative commerciali, riunioni, per interpretazione simultanea e consecutiva in occasione di congressi, conferenze ed eventi in tutte le lingue.

- Interpretariato di trattativa per meeting e accompagnameno cliente in azienda
- Interpretariato in simultanea, in consecutiva e chuchotage per congressi e meeting
- Servizio hostess e interpreti per fiere in Italia e all'estero
- Noleggio di tutta l'attrezzatura per simultanee e consecutive (cuffie, microfoni, cabine insonorizzate, centralina con assistenza tecnica)



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA SERVIZI

Programmi di segreteria customizzati
alle esigenze dei clienti.

SELEZIONE RISORSE UMANE

Selezione curata in base alle vostre esigenze.
Valutare le competenze linguistiche e la padronanza lessicale: il servizio di selezione del personale di Business Voice può orientare la scelta della vostra azienda sul candidato che risponde nel modo più completo alle competenze linguistiche richieste.
Inoltre, Business Voice dispone di un ampio e aggiornato data-base di curricula selezionati secondo competenze linguistiche ed esperienze professionali, nato per valorizzare le risorse umane e il profitto delle aziende clienti.

VIRTUAL OFFICE SEGRETERIA ESTERA

Un servizio personalizzato a supporto del vostro Business.
Se desiderate lavorare con nuovi mercati esteri e non volete sostenere i costi di un ufficio tradizionale, l'ufficio virtuale di Business Voice è la soluzione ideale per la vostra azienda. Il virtual office vi garantisce un servizio di segreteria estera professionale: personale qualificato vi supporterà nello svolgimento del vostro lavoro, mettendovi a disposizione una linea telefonica, un numero di fax, una e-mail personalizzata e un indirizzo civico per recapitarvi la posta. Il pacchetto Virtual Office può essere attivato e rinnovato in qualsiasi momento, comprende:

- Il vostro ufficio aperto dalle 7.30 alle 21.00 dal lunedì al venerdì e fino alle 12.00 il sabato
- Personale qualificato che risponde in inglese a telefonate, fax ed e-mail
- Numero fax operativo 24 ore, e-mail personalizzata, indirizzo civico per la posta
- Sale riunioni attrezzate per meeting con i clienti



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA
CORSI DI LINGUE PER AZIENDE

Specializzazione, flessibilità
e personalizzazione a misura di business.

Business Voice mette a disposizione delle aziende e delle persone inserite nel mondo del lavoro tre importanti caratteristiche: specializzazione, flessibilità e personalizzazione.
Lo staff Business Voice è composto da docenti madrelingua, trainer di alto livello, con abilitazione specifica all'insegnamento. Si tratta di professionisti con specializzazioni in diversi settori (marketing, finanza, medicina, ingegneria e altro) per garantire competenze linguistiche tecniche in diversi ambiti specializzati.

I servizi vengono offerti nelle seguenti lingue:
Arabo, Ceco, Cinese, Croato, Francese, Giapponese, Greco, Inglese, Italiano per stranieri, Polacco, Portoghese, Rumeno, Russo, Serbo, Slovacco, Sloveno, Spagnolo, Tedesco, Ungherese e qualunque altra lingua su richiesta.

CORSO DI LINGUE PERSONALIZZATO

Su misura per le vostre esigenze.
Business Voice offre corsi di lingue personalizzati. Ogni corso viene costruito sulle esigenze del singolo cliente o dell'azienda, offrendo la massima flessibilità nella scelta di argomenti, strumenti didattici e orari.

- Programma tarato sul cliente
- Flessibilità nel metodo e nell'organizzazione didattica
- Corsi creati ad hoc per aziende o figure professionali
- Modularità di orari
- Trainer professionali d'alto livello
- Staff madrelingua specializzato
- Ricerca del finanziamento
- Corsi individuali
- Corsi di gruppo

OBIETTIVO APPRENDIMENTO

Veloce, mirato, intuitivo.
Il programma dei corsi Business Voice è sempre un percorso personalizzato, che varia a seconda del livello, delle esigenze e dell'andamento dell'allievo. L'apprendimento, che deve essere quanto più veloce e naturale, deve garantire indipendenza e scioltezza nell'espressione orale in tutti gli ambiti, per conversazioni quotidiane o presentazioni d'affari, per colloqui, meeting o per una vacanza. Per questo gli strumenti utilizzati per ampliare e rafforzare la conoscenza ottenuta con il corso comprendono materiale didattico selezionato dai professionisti della Business Voice.
Strumenti multimediali per migliorare l'ascolto, la scioltezza di espressione.
Libri, CD, film in lingua originale, vengono messi a disposizione gratuitamente per gli iscritti e utilizzati liberamente.

QUALITY CERTIFICATE

La certificazione come valore aggiunto.
Alla fine di ogni corso, su richiesta, Business Voice rilascia un Quality Certificate, utile da inserire nel proprio curriculum professionale, che attesa:

- Livello raggiunto
- Qualifica linguistica tecnica
- Frequenza
- Report docente

FINANZIAMENTI

Opportunità di finanziamento.
Business Voice ha stretto collaborazioni con diversi enti di formazione no profit accreditati presso la Regione Friuli Venezia Giulia.
Insieme ci occuperemo di reperire il finanziamento a supporto dei vostri corsi di formazione.
Potrete finanziare i vostri corsi di lingue ricercando il canale di finanziamento più idoneo tra le opportunità offerte dai Bandi Regionali, Provinciali, Camerali Nazionali, Comunitari e Interprofessionali.



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA CORSI DI LINGUE PER PRIVATI

Formazione e didattica
per tutti i livelli.

Business Voice mette a disposizione di tutti coloro che desiderano migliorare la propria conoscenza della lingua straniera, uno staff preparato e professionale, partendo dal livello elementare a quello superiore.

LINGUE PER TUTTI

In determinati periodi dell'anno vengono organizzati corsi brevi in fascia serale per un totale di 40 ore, strutturati in modo facile e divertente per avvicinarsi alla lingua e scoprire i metodi e i programmi didattici.
- Lingue: inglese, tedesco, spagnolo, francese, sloveno e russo

CONVERSATION CLUB

Ogni sabato dalle 10.30 alle 12.00 oppure ogni venerdì dalle 18.30 alle 20.00, da settembre a giugno, **"Conversation Club"**: l'opportunità di migliorare la capacità espressiva attraverso dibattiti e conversazioni.
- Lingua inglese

CORSO DI ITALIANO PER STRANIERI

Business Voice mette a disposizione degli stranieri flessibilità e competenza per l'insegnamento dell'italiano con insegnanti specializzati bilingue.
- Corsi individuali
- Corsi di gruppo
- Corsi full immersion

CORSO DI GRUPPO STANDARD

- Solo allievi di livello linguistico omogeneo
- Test d'ingresso valutativo
- Orari serali
- Corso di recupero incluso nel prezzo
- Lingua: inglese

CORSO ONE TO ONE

Programma didattico altamente personalizzato (anche per conseguire certificazioni internazionali). Orari e scadenza delle lezioni programmabili di volta in volta, con lezioni speciali di approfondimento e possibilità di lezioni a domicilio.
- Lingue: tutte

SPEAKER'S CORNER

Business Voice sa quanto sia importante la scioltezza dell'espressione orale e la facilità di comprensione della lingua inglese. Per questo organizza ogni mese **"Speaker's corner"**: serate a tema per parlare esclusivamente in inglese, nelle quali i docenti madrelingua presenti stimoleranno la conversazione.
- Lingua inglese

CORSI ALL'ESTERO VACANZE STUDIO E FULL IMMERSION

Business Voice offre un comodo servizio di organizzazione corsi all'estero presso le più prestigiose scuole di Gran Bretagna, Stati Uniti, Malta, Irlanda, Germania, Francia e Spagna.
Se il tempo a disposizione è invece poco, ci sono corsi intensivi full immersion di inglese e tedesco di una settimana, presso la nostra sede, con insegnanti provenienti da Cambridge e da Vienna.



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA
CORSI DI LINGUE PER RAGAZZI

Lezioni per bambini e giovani, individuali e di gruppo.

Non è mai troppo presto per iniziare a imparare le lingue straniere. Con questa filosofia Business Voice ha predisposto corsi speciali per tutte le età.

Corsi che si rivolgono a un pubblico speciale: bambini e giovani a partire dai 3 anni fino ai 17 anni. Un programma didattico flessibile altamente personalizzato, con corsi ONE TO ONE oppure di gruppo, nel quale il modello di insegnamento è legato al gioco e al divertimento, per stimolare l'apprendimento.

CORSI STANDARD INVERNALI

NURSERY

Corsi per bambini da 3 a 6 anni. La nostra scuola ha ricreato in un ambiente sicuro e altamente specializzato, l'atmosfera di una "nursery", dove il bambino tramite attività ludiche e ricreative è stimolato ad apprendere i primi vocaboli e soprattutto l'accento. Seguiti costantemente da insegnanti di comprovata esperienza nel contatto con l'infanzia, i bambini giocano, disegnano, cantano, ascoltano fiabe e acquistano familiarità con l'inglese. Inseriti in piccoli gruppi di 6/8 alunni, i più piccoli imparano in base ai loro ritmi naturali di apprendimento.

CHILDREN

Corsi per bambini da 6 a 11 anni. Per i bambini che frequentano la scuola elementare, Business Voice ha studiato corsi d'inglese in cui tutti i percorsi didattici sono strettamente legati al gioco, al divertimento e al coinvolgimento attivo dell'alunno. I nostri insegnanti invogliano i bambini a partecipare ad attività di gruppo che favoriscono, oltre alla socializzazione, l'acquisizione di nuove abilità linguistiche e, più in generale, l'evoluzione del pensiero operativo concreto. Le lezioni vengono condotte in modo amichevole e rilassante, lasciando ampio spazio alla drammatizzazione, alla recitazione e all'esplorazione di tutte le tecniche espressive.

YOUNG

Corsi per ragazzi da 12 a 17 anni. Le lezioni di inglese alle medie e superiori tendono a essere piuttosto tradizionali e non sempre adatte a sviluppare un certo livello di competenza linguistica. Mantenere sempre vivo l'interesse e l'impegno dei ragazzi nello studio dell'inglese è quindi l'obiettivo del nostro lavoro. La disponibilità dei nostri insegnanti permette ai ragazzi di approfondire lo studio dell'inglese con facilità. Dare particolare rilievo alla lingua parlata, contare sul continuo e costante contatto con il docente, integrare le lezioni con i moderni supporti audiovisivi, sono aspetti fondamentali della nostra didattica.

CORSI ONE TO ONE

Programmi didattici altamente personalizzati (anche per conseguire certificazioni internazionali.)

- Orari e scadenza lezioni programmabili di volta in volta
- Lezioni speciali di approfondimento
- Possibilità di lezioni a domicilio
- Lingue: tutte



CORSI INTENSIVI ESTIVI IN ITALIA

Imparare l'inglese giocando e integrando l'apprendimento della lingua con il divertimento è uno dei principali obiettivi dei nostri corsi intensivi. Lo scopo è quello di offrire le stesse opportunità di un corso full immersion all'estero.

- Lingua inglese
- Lingua tedesca

CORSI VACANZE STUDIO ALL'ESTERO

Business Voice organizza, nei mesi di giugno, luglio e agosto soggiorni studio all'estero per periodi di 2-3 settimane e oltre se richiesti. Vengono selezionate le migliori scuole e le più idonee per qualità dei servizi offerti e per professionalità.
La sistemazione viene effettuata presso selezionate famiglie inglesi o in college, per contribuire all'apprendimento delle lingue.

- Lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo

Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA CORSI DI LINGUE SPECIALI

Decennale esperienza nell'organizzazione
di corsi di lingua inglese per militari.

L'insegnamento dell'inglese per scopi militari ha assunto negli ultimi anni grande importanza, in larga parte per il carattere multinazionale delle operazioni fuori dai confini nazionali a cui le Forze Armate italiane partecipano. Ciò rende necessaria la conoscenza di una lingua condivisa da tutti i contingenti che, nel caso dei paesi occidentali, è l'inglese.

La **Business Voice** ha una decennale esperienza nell'organizzazione di corsi di lingua inglese per militari di Esercito, Aeronautica, Carabinieri e per Polizia, Polizia Locale, ecc.

L'obiettivo dei nostri corsi di inglese militare è quello di far acquisire al partecipante le competenze e le strategie necessarie per sostenere con successo gli esami Joint Force Language Test (JFLT), un sistema di prove che valuta il candidato nelle quattro abilità linguistiche secondo i parametri dello STANAG 6001 - Listening, Reading, Writing e Speaking - con riferimento allo Standard Language Profile (SLP).

I partecipanti vengono suddivisi in classi sulla base della propria conoscenza linguistica di partenza, in funzione della quale si organizzeranno:

- Corsi Base: per approfondire la conoscenza della lingua inglese del personale non in possesso di un grado di conoscenza SLP;
- Corsi Intermedi: per perfezionare la conoscenza della lingua inglese del personale già in possesso di un grado di conoscenza SLP;
- Corsi Avanzati: per riqualificare la conoscenza della lingua inglese del personale già in possesso di un grado di conoscenza SLP, con la finalità di portare i partecipanti ad un livello superiore.

Durante i corsi verranno effettuati periodici controlli dell'apprendimento attraverso test corrispondenti alle unità che si svolgeranno nel percorso formativo, simulando le varie prove e consentendo così al candidato di familiarizzare con l'esame in vista del test JFLT vero e proprio.
I nostri corsi sono contestualizzati alle esigenze degli ambienti militari internazionali.

Verranno analizzati momenti di vita relativi alle missioni estere e simulazioni di situazioni reali legate al proprio contesto lavorativo e si acquisiranno le regole fondamentali del sistema fonologico, della grammatica e del lessico, con particolare attenzione all'apprendimento della terminologia e della fraseologia da utilizzare in contesti multinazionali militari - Social English with Communicative skills.

Gli obiettivi che i nostri corsi si prefiggono, attraverso una preparazione che procede per Key elements, sono:

- Comunicare con scioltezza con interlocutori madrelingua e non;
- Comprendere i testi scritti in inglese ed esprimersi in modo sicuro, veloce e chiaro per iscritto;
- Praticare l'inglese internazionale e utilizzarlo in situazioni operative;
- Realizzare comunicazioni specialistiche con rapidità e correttezza;
- Accrescere la comprensione in una conversazione;
- Sviluppare percorsi improntati alla preparazione delle pre-mission.

Al fine di raggiungere questi obiettivi, **Business Voice** fornisce dispense, esercizi, schede ideate e create appositamente, in funzione ai diversi livelli e alle specifiche esigenze degli studenti.
Vengono, inoltre, utilizzati strumenti multimediali per migliorare l'ascolto e la scioltezza di espressione, libri e cd, che vengono messi a disposizione e utilizzati liberamente.

La sede della **Business Voice** è dotata di supporti didattici funzionali e moderni. La maggior parte delle nostre aule, attrezzate per le lezioni in gruppo, sono dotate di *Personal Computer* e videoproiettori per l'utilizzo delle risorse didattiche *on line* che rendono più stimolante lo studio e l'apprendimento della lingua.

Business Voice organizza corsi anche presso sedi esterne o presso le strutture dei clienti, con la possibilità di utilizzare i propri apparati multimediali per lo studio e per l'attività di *listening*.



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA RIPETIZIONI E ASSISTENZA SCOLASTICA

Assistenza professionale
per ripetizioni e sostegno in tutte le materie.

NON SOLO LINGUE STRANIERE

Business Voice, avvalendosi dell'esperienza acquisita e maturata nell'organizzazione di corsi di lingua, ha deciso di offrire agli studenti, e a tutti coloro che ne sentano l'esigenza, ripetizioni e assistenza scolastica per il recupero di tutte le materie scolastiche e quindi non solo di quelle inerenti alle lingue.

La richiesta del mercato per questo tipo di servizio è sempre più importante ed esigente, per questo Business Voice risponde con professionalità e massima competenza, mettendo a disposizione di utenti di ogni età e profilo un'assistenza personalizzata, completa e garantita, con l'obiettivo di raggiungere i massimi risultati in tutti gli ambiti didattici e formativi.

Offriamo lezioni tenute da professionisti in base alla materia richiesta, in lingua italiana, per qualsiasi livello e profilo scolastico (materie scientifiche, umanistiche e tecniche). Per esempio: matematica, biologia, chimica, fisica, italiano, latino, greco, lingue straniere, storia, geografia, filosofia, diritto, economia aziendale, elettronica ed elettrotecnica, scienza della terra, astronomia, psicologia, pedagogia, disegno tecnico, storia dell'arte, contabilità, estimo, costruzioni, impianti, topografia e comunque "qualsiasi materia su richiesta".

AREA RIPETIZIONI E ASSISTENZA SCOLASTICA



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA
CORSI DI SICUREZZA MANAGEMENT E BUSINESS

Corsi specialistici
per il vostro business in tutti i settori.

Business Voice, forte della sua decennale esperienza nell'organizzazione di corsi di lingue, dispone di un'ampia rosa di docenti altamente professionali in tutti i settori legati al mondo del business.

Siamo in grado di offrire al vostro business, a qualsiasi settore appartenga, corsi generali o specialistici nei più importanti ambiti richiesti dal mercato, permettendovi di raggiungere una formazione altamente professionale e costantemente aggiornata, sempre all'avanguardia.

Business Voice offre corsi di formazione in:

- Gestione commerciale
- Gestione economica e finanziaria
- Gestione organizzativa
- Gestione risorse umane
- Comunicazione
- Marketing
- Capitale Umano
- Motivazione
- Sicurezza
- Primo Soccorso
- Antincendio
- Sicurezza utilizzo attrezzature e macchinari
- Marcatura CE
- Direttiva Macchine
- Qualità
- Ambiente
- Etica
- Auditors
- Informatica
- CAD

FINANZIAMENTI

Opportunità di finanziamento per il vostro business.
Business Voice ha stretto collaborazioni con diversi enti di formazione no profit accreditati presso la Regione Friuli Venezia Giulia. Insieme ci occuperemo di reperire il finanziamento a supporto dei vostri corsi di formazione.
Potrete finanziare i vostri corsi di informatica, di comunicazione e relativi ad ogni altro argomento di vostro interesse, ricercando il canale di finanziamento più idoneo tra le opportunità offerte dai Bandi Regionali, Provinciali, Camerali Nazionali, Comunitari e Interprofessionali.

AREA **RIPETIZIONI E ASSISTENZA SCOLASTICA**



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

AREA EVENTI

Organizzazione completa
di eventi di ogni tipo.

UN TEAM DI PROFESSIONISTI

Per soddisfare questa esigenza, Business Voice ha creato un'area specifica, con un team di professionisti di comprovata esperienza dedicato esclusivamente all'organizzazione di eventi, non solo per il servizio di interpretariato o di hostess madre lingua ma anche e soprattutto per quanto riguarda la completa organizzazione tecnica dell'evento stesso.

La Direzione tecnica di Area Eventi è affidata a un collaboratore di comprovata esperienza maturata nel settore turistico outgoing ed incoming che permetterà all'AREA EVENTI di sviluppare la pianificazione di qualsiasi evento pubblico o privato in Italia o all'Estero.

Area Eventi potrà organizzare Eventi dalla "A" alla "Z" in base alla tipologia e alle richieste offrendo diverse attività di supporto. Si rivolge alle aziende di qualsiasi settore merceologico nonché agli enti pubblici che necessitano di pianificare un evento. Area Eventi accompagnerà l'azienda in un percorso mirato partendo dagli obiettivi che si vogliono raggiungere per poi analizzare ogni fase:

- Elaborazione del budget
- Scelta della sede
- Definizione del programma
- Piano logistico
- Comunicazione dell'evento
- Selezioni e coordinamento

Sarà possibile anche la selezione del sostegno finanziario qualora fosse richiesto. Il nostro lavoro si basa su esperienza e creatività, capacità organizzative e cura dei dettagli.



Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES

CERTIFICAZIONI

2014

Ad aprile 2014 la Business Voice ha ottenuto la certificazione del proprio Sistema di Gestione per la Qualità, da parte di DNV, Ente di certificazione del massimo prestigio internazionale.
La certificazione da parte di un Ente esterno accreditato, ha rappresentato il coronamento di un lavoro minuzioso, che ha permesso di introdurre in azienda un Sistema di gestione per la Qualità conforme agli standard internazionali UNI EN ISO 9001:2008 Sistemi di Gestione per la qualità - Requisiti e UNI EN 15038:2006 Servizi di Traduzione. Un obiettivo importante raggiunto grazie all'impegno e alla collaborazione di tutto il nostro staff, un marchio importante che ci qualifica anche a livello internazionale e che riconosce la validità e la serietà della nostra organizzazione.
L'azienda certificata garantisce al cliente lo standard qualitativo concordato e la ripetitività nel tempo delle caratteristiche del prodotto.
In un mercato sempre più attento ed esigente, la Business Voice vuole offrire un servizio completo ed efficiente, proponendosi come partner capace ed affidabile, in grado di rispondere con precisione e tempestività alle esigenze dei Clienti. La "qualità totale" che noi perseguiamo non riguarda solo l'aspetto linguistico e tecnico, ma prevede anche l'assistenza continua ai nostri Clienti.

2016

Nel quadro di un ampio audit condotto ad aprile 2016 Business Voice ha compiuto un ulteriore passo avanti e ha ottenendo - tra i primi al mondo - la certificazione di conformità alla norma UNI EN ISO 17100:2015 Servizi di Traduzione - Requisiti del servizio, norma valida a livello internazionale, che permette di confrontare la qualità dei servizi di traduzione anche con i paesi extraeuropei. Il concetto fondamentale di questo standard è la definizione dei requisiti per un'offerta di qualità nel mondo dei servizi di traduzione. L'applicazione della norma permette al fornitore di servizi linguistici di dimostrare la conformità degli specifici servizi di traduzione alla norma stessa e la capacità dei propri processi e delle proprie risorse di fornire un servizio di traduzione che risponda alle specifiche del cliente e alle altre specifiche applicabili.

Lo Standard di UNI EN ISO 17100:2015 specifica i requisiti relativi a tutti gli aspetti del processo di traduzione che influenzano direttamente la qualità e la fornitura dei servizi di traduzione e Business Voice ha sviluppato le procedure relative.

Gestione delle risorse tecniche e umane
Viene richiesta l'attestazione documentata del regolare mantenimento e aggiornamento delle competenze richieste per:
- **Project manager**, che gestiscono tutto il processo di traduzione, ottimizzando i tempi e l'impiego delle risorse, nell'ottica dell'efficienza e dell'efficacia del servizio;
- **Traduttori**, che devono avere una competenza documentata con l'attestazione del regolare mantenimento e aggiornamento delle competenze richieste
  - competenza nella traduzione,
  - competenza testuale e linguistica nella lingua sorgente e di destinazione,
  - competenza nella ricerca, nell'acquisizione delle informazioni e nell'elaborazione,
  - competenza culturale, competenza tecnica e competenza settoriale.),
  - Business Voice impone, inoltre, il requisito aggiuntivo di essere madrelingua;
- **Revisori** (editor bilingue), che devono essere diversi dal traduttore e il cui obiettivo è quello di esaminare la traduzione per verificarne l'idoneità allo scopo concordato, mettendo a confronto il testo di partenza e di arrivo e consigliando eventuali azioni correttive;
- **Correttori** (editor monolingue), se previsti contrattualmente.

Qualità intrinseca della traduzione
- Processi e attività pre-produzione. Lo standard descrive nel dettaglio i requisiti per la gestione delle richieste di preventivo, le indagini e valutazioni di fattibilità, l'accordo tra il cliente e la società di traduzioni, la gestione delle informazioni del cliente inerenti alla traduzione, le attività amministrative, gli aspetti tecnici della preparazione dei progetti, le specifiche linguistiche e altri fattori di rilievo,
- Contratto con il committente, per assicurare al cliente la conformità ai requisiti specificati,
- Servizio di traduzione, che deve essere erogato in condizioni controllate, con adeguate registrazioni, controllo qualità, eseguito in modo pianificato e documentato, per le diverse fasi del processo produttivo:
  - gestione del progetto del servizio di traduzione,
  - traduzione del documento e verifica da parte di un traduttore professionista,
  - revisione approfondita da parte di un secondo linguista (editing bilingue),
  - correzione (editing monolingue da parte di uno specialista del settore) e correzione di bozze o "proofreading" (revisione del contenuto nella lingua di destinazione e correzione prima della stampa) nei casi in cui il cliente sottoscriva uno di questi due servizi a valore aggiunto,
  - verifica finale e la consegna della traduzione da parte di un project manager qualificato.

Processi post-produzione.
In evoluzione rispetto allo standard UNI EN 15038:2006, lo standard UNI EN ISO 17100:2015 evidenzia l'importanza dell'interazione con il cliente, nell'accordo sui servizi di traduzione iniziale, in cui si raccolgono tutte le caratteristiche peculiari del progetto, sia nella gestione di eventuali modifiche, reclami, riscontri, valutazione della soddisfazione del cliente e chiusura delle pratiche amministrative.

2017

Ad aprile 2017 Business Voice ha completato (con largo anticipo rispetto alla scadenza naturale) la revisione del proprio sistema di gestione alla nuova edizione della norma UNI EN ISO 9001:2015 Sistemi di gestione per la qualità. I concetti fondamentali della revisione UNI EN ISO 9001:2015 sono l'orientamento al cliente ed il miglioramento continuo, applicando sistematicamente l'analisi dei rischi e tenendo in considerazione le aspettative di tutte le parti interessate.
Le procedure di sistema sono state revisionate per minimizzare i rischi legati sia alla conformità del servizio, sia alle altre attività a valore aggiunto della Business Voice.

AULE STUDIO E LOCATION

Spazi di varie capacità per incontri d'affari riunioni e conferenze.

Business Voice Area Eventi offre la possibilità di affittare e utilizzare le sale della propria location di Buttrio per organizzare riunioni, presentazioni di prodotti, conferenze, incontri d'affari, con il supporto, se richiesto, di hostess, traduttori e interpreti madre lingua. È possibile inoltre disporre di un servizio di segreteria per la registrazione dei partecipanti, l'organizzazione di coffee break, light lunch e di ogni altra esigenza riguardante l'evento.

Caratteristiche delle sale disponibili nella sede di Buttrio in via Nazionale:

SALA TIME SQUARE MQ 104

- Lettore cd con possibile collegamento a PC
- Schermo di proiezione
- 50 posti a sedere senza tavolini
- 40 posti a sedere con tavolini
- Porta di ingresso indipendente
- Indicata per conferenze, presentazione di prodotti, corsi di formazione

SALA LONDON CITY MQ 60

- Lavagna video per lettura CD
- 20 posti a sedere con scrivania
- 30-35 posti a sedere senza scrivania
- Indicata per conferenze, presentazione di prodotti, corsi di formazione

SALA PICADILLY CIRCUS MQ 54

- Lavagna
- Video per lettura CD
- Scrivania unica per 10-12 persone adulte
- 5 tavolini per bambini, da 20 posti in totale
- Indicata per riunioni informali, feste di compleanno, anniversari per bambini

SALA CAMBRIDGE MQ 54

- Tavolo direzionale da 8/10 posti
- Lavagna
- Video per lettura CD
- Porta ingresso indipendente
- Indicata per riunioni d'affari e presentazioni di strategie aziendali

Caratteristiche delle salette disponibili nella seconda sede staccata di Business Voice a Buttrio in via Cividale, utilizzabili per incontri di lavoro e formazione di piccoli gruppi.

SALETTA TRAFALGAR SQUARE MQ 45

- Lavagna
- Video per lettura CD
- 30 posti
- Indicata per riunioni informali

SALETTA HYDE PARK MQ 40

- Lavagna
- Video per lettura CD
- 15/20 posti
- Indicata per riunioni informali

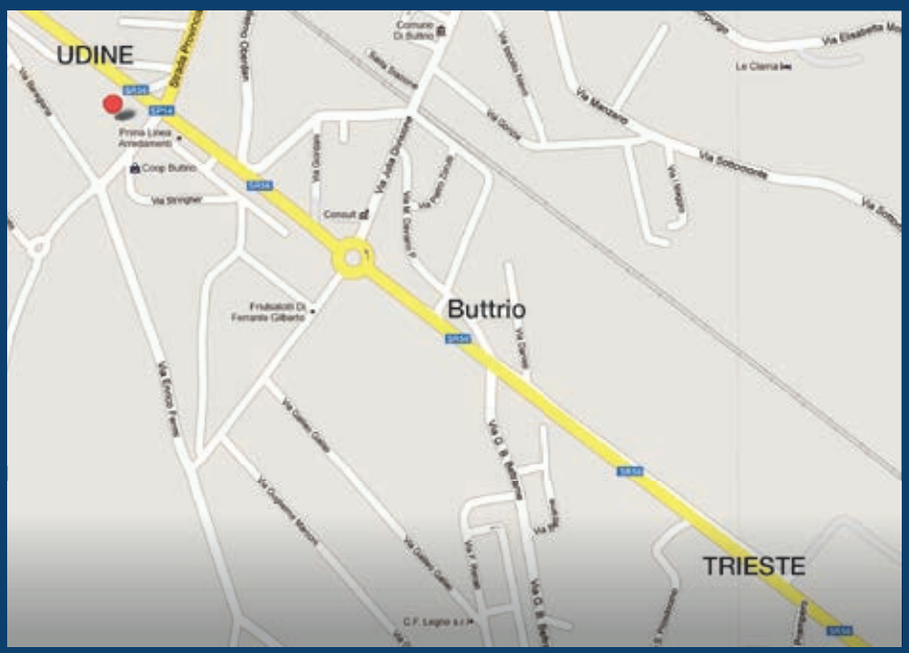


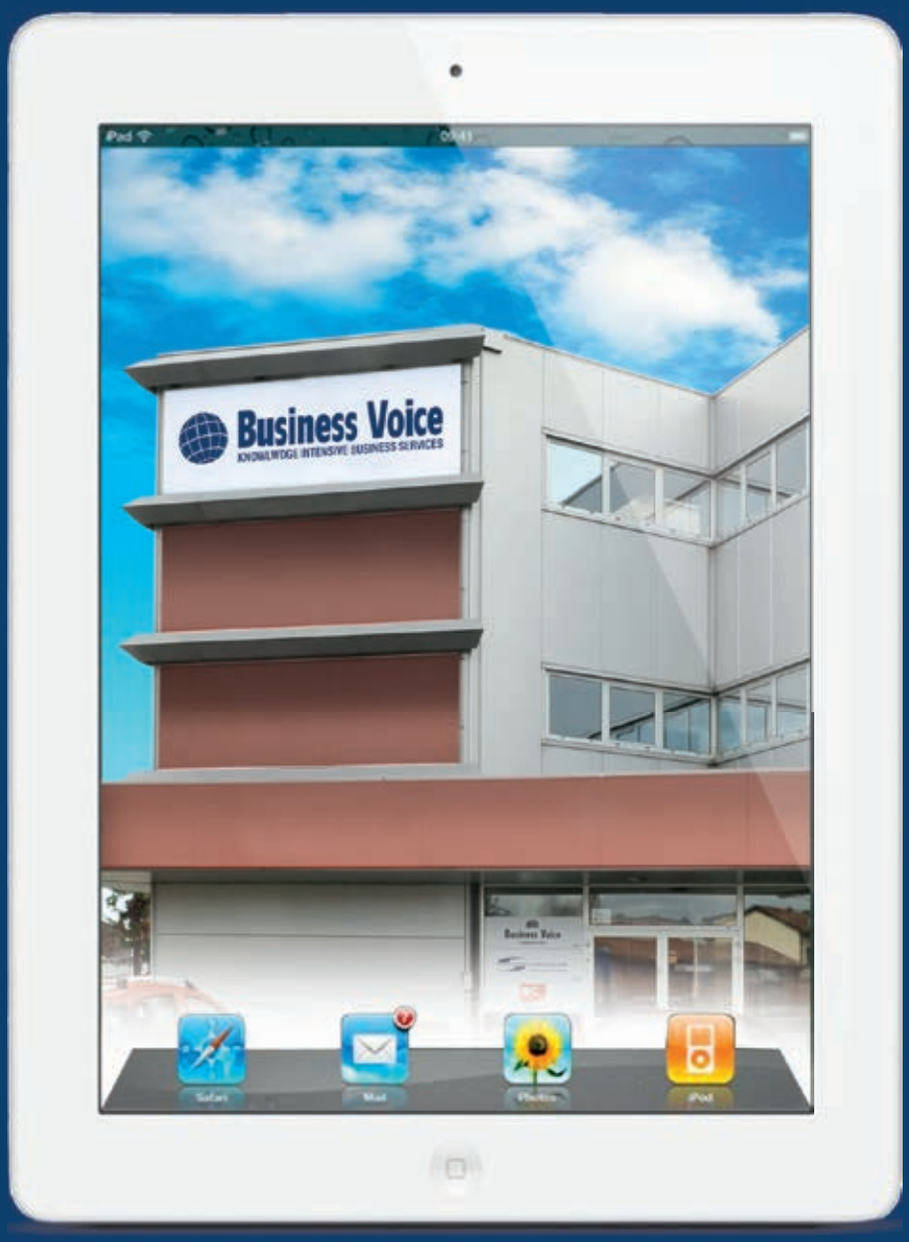




DOVE **SIAMO**

Una posizione strategica facilmente raggiungibile.





Sede centrale e operativa
Via Nazionale, 20/d
33042 Buttrio (UD)
(Strada Statale)
Tel. +39 0432 755308
Cell. +39 349 2151326
Fax +39 0432 741612
businessvoice@businessvoice.it
www.businessvoice.it

Sede staccata
Via Cividale, 8
33042 Buttrio (UD)

Sede legale
Via Ippolito Nievo, 3
33042 Buttrio (UD)

Business Voice
KNOWLEWDGE INTENSIVE BUSINESS SERVICES